



CHAPITRE 26

Loi modifiant la Loi de l'impôt
sur la vente en détail

[Sanctionnée le 9 décembre 1975]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit :

S.R., c.
71, a. 15,
mod.

1. L'article 15 de la Loi de l'impôt sur la vente en détail (Statuts refondus, 1964, chapitre 71), modifié par l'article 6 du chapitre 31 des lois de 1968, l'article 27 du chapitre 15 des lois de 1970, l'article 1 du chapitre 22 des lois de 1970, l'article 170 du chapitre 17 des lois de 1973 et l'article 10 du chapitre 17 des lois de 1974, est de nouveau modifié :

a) par le remplacement du paragraphe g par le suivant :

« g) Aux vitamines, aux tisanes et aux substances végétales servant à les préparer et aux denrées alimentaires sauf les friandises, et sauf l'alcool, les vins, les spiritueux et les eaux gazéifiées additionnées d'une essence ou d'un sirop, qui ne sont pas vendus dans un établissement au sens de la Loi de la taxe sur les repas et l'hôtellerie (chap. 73) ; » ;

b) par le remplacement du paragraphe i par le suivant :

« i) Aux outils, instruments aratoires, outillages de ferme, tracteurs, véhicules à traction animale, et à leurs pièces de rechange, acquis ou pris en location par un agriculteur de bonne foi pour les besoins de sa ferme, ni aux harnais, bestiaux, fils métalliques ou treillis pour clôtures, également acquis ou pris en location par un agriculteur de bonne foi pour le besoin de sa ferme, ni aux chevaux ; » ;

CHAPTER 26

An Act to amend the Retail
Sales Tax Act

[Assented to 9 December 1975]

HER MAJESTY, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows :

1. Section 15 of the Retail Sales Tax Act (Revised Statutes, 1964, chapter 71), amended by section 6 of chapter 31 of the statutes of 1968, section 27 of chapter 15 of the statutes of 1970, section 1 of chapter 22 of the statutes of 1970, section 170 of chapter 17 of the statutes of 1973 and by section 10 of chapter 17 of the statutes of 1974, is again amended :

(a) by replacing paragraph g by the following :

“(g) Vitamins, decoctions and the vegetable substances used in preparing them, and foodstuffs, excepting candies, and excepting alcohol, wines, spirits and aerated water to which essence or syrup has been added, which are not sold in an establishment within the meaning of the Meals and Hotels Tax Act (Chap. 73) ;” ;

(b) by replacing paragraph i by the following :

“(i) Tools, farm implements, farm machinery, tractors, animal-drawn vehicles and parts for the same, acquired or taken on lease by a *bona fide* farmer for the needs of his farm ; harness for horses, livestock, metal wire or netting for fences, also acquired or taken on lease by a *bona fide* farmer for the needs of his farm ; horses ;” ;

R.S., c.
71, s. 15,
am.

c) par le remplacement du paragraphe y par le suivant:

« y) Aux ventes pour un prix de vingt-cinq cents ou moins. »

(c) by replacing paragraph y by the following:

“(y) Sales for a price of twenty-five cents or less.”

S.R., c.
71, a. 15a,
mod.

2. L'article 15a de ladite loi, édicté par l'article 2 du chapitre 28 des lois de 1972, est modifié par le remplacement des paragraphes 1 et 2 par les suivants:

2. Section 15a of the said act, enacted by section 2 of chapter 28 of the statutes of 1972, is amended by replacing subsections 1 and 2 by the following:

R.S., c.
71, s. 15a,
am.

Exemption pour
machinerie industrielle.

« **15a.** 1. Toute vente de machinerie industrielle effectuée après le 18 avril 1972 et avant le 1^{er} avril 1977 est exemptée de la taxe prévue à l'article 6 pourvu que la livraison en soit faite à l'acheteur et au Québec avant cette dernière date.

“**15a.** (1) Every sale of industrial machinery effected after 18 April 1972 and before 1 April 1977 is exempt from the tax provided for in section 6 provided that the delivery thereof be made to the purchaser and in the province of Québec before such latter date.

Industrial
machinery
exempt.

Idem.

2. Toute machinerie industrielle apportée au Québec après le 18 avril 1972 et avant le 1^{er} avril 1977 est exemptée de la taxe imposée en vertu de l'article 7. »

(2) All industrial machinery brought into the province of Québec after 18 April 1972 and before 1 April 1977 is exempt from the tax provided for in section 7.”

Idem.

Article
déclaratoire.

3. L'article 1, dans la mesure où il remplace le paragraphe i de l'article 15 de ladite Loi de l'impôt sur la vente en détail, est déclaratoire.

3. Section 1, in so far as paragraph i of section 15 of the said Retail Sales Tax Act is replaced thereby, is declaratory.

S. 1, declaratory.

Effet.

4. Le paragraphe c de l'article 1 a effet depuis le 18 avril 1975.

4. Paragraph c of section 1 has effect from 18 April 1975.

Effective date.

Application.

5. L'article 2 s'applique à toute vente de machinerie industrielle effectuée après le 18 avril 1972.

5. Section 2 applies to every sale of industrial machinery effected after 18 April 1972.

Applicability.

Entrée en
vigueur.

6. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

6. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into force.